# In Catilinam

### CICERO

November 8, 63 B.C.E.

### Index

1 Chapter I

2 Chapter II

#### 1 Chapter I

- 1. Quo usque tandem abutere, Catilina, patientia nostra? quam diu etiam furor iste tuus nos eludet? quem ad finem sese effrenata iactabit audacia? Nihilne te nocturnum praesidium Palatii, nihil urbis vigiliae, nihil timor populi, nihil concursus bonorum omnium, nihil hic munitissimus habendi senatus locus, nihil horum ora voltusque moverunt? Patere tua consilia non sentis? constrictam iam horum omnium scientia teneri coniurationem tuam non vides? Quid proxima, quid superiore nocte egeris, ubi fueris, quos convocaveris, quid consilii ceperis, quem nostrum ignorare arbitraris?
- 2. O tempora, o mores! Senatus haec intellegit, consul videt: hic tamen vivit. Vivit? immo vero etiam in senatum venit, fit publici consilii particeps, notat et designat oculis ad caedem unum quemque nostrum. Nos autem fortes viri satis facere rei publicae videmur, si istius furorem ac tela vitemus. Ad mortem te, Catilina, duci iussu consulis iam pridem oportebat, in te conferri pestem, quam tu in nos machinaris.
- 3. An vero vir amplissumus, P. Scipio, pontifex maximus, Ti. Gracchum mediocriter labefactantem statum rei publicae privatus interfecit; Catilinam orbem terrae caede atque incendiis vastare cupientem nos consules perferemus? Nam illa nimis antiqua praetereo, quod C. Servilius Ahala Sp. Maelium novis rebus studentem manu sua occidit. Fuit, fuit ista quondam in hac re publica virtus, ut viri fortes acrioribus suppliciis civem perniciosum quam acerbissimum hostem coercerent. Habemus senatus consultum in te, Catilina, vehemens et grave; non deest rei publicae consilium neque auctoritas huius ordinis: nos, nos, dico aperte, consules desumus.

Just how far, I ask, will Catiline misuse our tolerance? For how long still will that madness of yours make fun of us? To what end will your unbridled audacity boast of itself? Hasn't the nightly garrison on the Palatine moved you, haven't the patrols of the city, hasn't the fear of the people, hasn't the agreement of all the good men, hasn't this very fortified place for holding the senate, haven't the faces and expressions of these men moved you? Do you not realise that your plans are exposed? Do you not see that your conspiracy, already bound up, is being held by the knowledge of all these men? Which of us do you judge to be unaware of what you did last night, and the night before, where you have been, which men you have assembled, what plan you have adopted?

What times, what conduct! The senate knows of these things, the consul sees: yet this man lives. He lives? Or rather in truth he still comes into the senate, he is made a participant of public council, he marks and notes with his eyes each one of us for the slaughter. But we, brave men, seem to do enough for the republic, should we avoid the furor and missiles of that man. You, Catiline, ought to have been led to death long ago now by order of the consul, that destruction which you are divising against us ought to have been brought on to you.

15R

25R

But in truth, Publius Scipio, a highly distinguished man, pontifex maximus, while he was a private citizen, killed Tiberius Gracchus when he was somewhat weakening the state of the republic: will we consuls put up with Catiline, wishing to lay waste to the world by means of murder and arson? For I leave out too much of those old examples, namely the fact that Gaius Servilius Ahala killed Suprius Maelius, studying the revolution, with his own hand. There was, there was once such virtue in this republic that brave men repressed a destructive citizen with more harsh punishment than the worst enemy. We have an agreement of the senate against you, Catiline, strong and serious, the republic does not lack resolution nor authority of this order: we, I say openly, we consuls are lacking.

<sup>1</sup> abutere: future deponent second person singular of abutor, syncopated form of abuteris

<sup>1</sup> patientia: ablative after ablative taking abutere

<sup>3</sup> audacia: subject of iactabit

<sup>3</sup> Nihilne: anaphor of nihil from lines 3-6

<sup>5</sup> **populi**: subjective genitive

<sup>6</sup> **habendi**: gerundive, objective genitive = for having

**<sup>7</sup> Patere**: infinitive in indirect statement introduced by sentis

<sup>8</sup> teneri: passive infinite in indirect statement introduced by vides

<sup>10</sup> egeris: subjunctive indirect question

<sup>10</sup> fueris: subjunctive indirect question. Same for convocaveris, ceperis, arbitraris. Asyndeton.

<sup>12</sup> O tempora, o mores: accusative of exclamation

<sup>20</sup> P. Scipio: was the grandson of P. Scipio Africanus who defeated Hannibal at Zama in 202 B.C.E.

## 2 Chapter II

Hello hi